

DOKUMENTANALYSE

Historischer Frachtbrief / Fuhrmannsbrief
Original: Image_00025.pdf

1. Dokumentuebersicht

Originaltitel:	Hamburger Stahlstich-Fuhrmannsbrief (lithographische Hafenszene)
Dokumenttyp:	Fuhrmannsbrief / Frachtbrief (Stahlstich-Lithographie)
Seitenanzahl:	1
Sprache(n):	Deutsch (Kurrentschrift / Druckschrift)
Confidence:	Mittel (ca. 72%) - Kurrentschrift teils schwer lesbar, Jahreszahl moeglicherweise 1847 sta

2. Vollstaendige diplomatische Transkription

Seite 1 - Sammlernotiz (oben, getippt)

1844 HAMBURGER "STAHLSTICH"-Fuhrmannsbrief nach Ratzeburg.
Stempel: " WANDSBECKER ZOLL"

Seite 1 - Umschlag / Adresse (lachsfarbenes Papier)

[Kurrentschrift:]
[[Herrn?]] Wilh.n. Witzendor[[f]]
auf [[Haus?]] [[Seethen?]]
[[b/]] Ratzeburg

Seite 1 - Frachtbrief (Hauptdokument)

[Lithographische Stahlstich-Vignette: Hafenszene mit Segelschiffen, Faessern, Kisten und Kraenen. Unterschrift im Stich: bei [[RAPHAEL?]] Comp.]

[Dekorative Schrift:] Hamburg, den 9t Decemr 184[[4/7]]

Durch Fuhrmann Langhans
erhalten Sie hierbei

1 Paquet in [[Wachspapier?]] [[gepackt?]]: [[Bolzen?]]

A F No 101.
[[Gewigt?]] Brto 150.

[Runder Stempel, roetlich: WANDSBECKER ZOLL]
[Weiterer runder Stempel, blassrot: [[HAMBURG?]] [[Datum?]]]

[Gedruckt:]
Nach richtiger, trockner, ohne Schaden in a Tagen bei Verlust
der Fracht geschehener Lieferung, belieben Sie die bedungene Fracht
dafuer zu bezahlen, und damit laut Bericht zu verfahren von

[Unterschrift, gross:]
J. August [[Juehr/Fuehr]]
[[Spedit.?]]

3. Stempel- und Siegelanalyse

Stempel 1

Typ:	customs
Form:	rund
Farbe:	roetlich/rot
Text:	WANDSBECKER ZOLL
Zahlen/Werte:	keine
Position:	Seite 1, Mitte rechts, ueber dem Brieftext
Textueberschneidung:	ja, ueberlappt mit Warentext
Hist. Kontext:	Wandsbecker Zoll - Zollstelle in Wandsbek bei Hamburg (damals eigenstaendige Stadt im Herzogtum

Stempel 2

Typ:	postal
Form:	rund
Farbe:	blassrot/rosa
Text:	[[HAMBURG?]] [[Datum unleserlich]]
Zahlen/Werte:	[[unleserlich]]
Position:	Seite 1, rechts, teilweise verblasst
Textueberschneidung:	ja
Hist. Kontext:	Vermutlich Aufgabe- oder Transitstempel Hamburg

4. Abrechnungsanalyse

Diplomatische Transkription des Zahlenfeldes:

1 Paquet in [[Wachspapier?]] [[gepackt?]]: [[Bolzen?]]
Zeichen: A F
No: 101
Gewicht Brutto: 150 [Pfund?]

Fracht: [[nicht angegeben im sichtbaren Bereich]]

Einzelposten:

- 1 Paquet in [[Wachspapier?]], [[Bolzen?/Ballen?]], Zeichen A F, Nr. 101, Brutto 150
Gesamtsumme: Brutto 150 (Einheit unklar, vermutl. Pfund); Frachtbetrag nicht sichtbar
Waehrungseinheiten: nicht angegeben
Rechenart: Frachtbrief mit Gewichtsangabe, kein Betrag sichtbar

5. Strukturierte Metadaten

Datum (Original):	9t Decemr 184[[4]] (Jahreszahl unsicher, moeglicherweise 1847)
Datum (ISO):	1844-12-09
Orte:	Hamburg (Absenderort), Ratzeburg (Empfangsort), Wandsbek (Zollstelle), [[Seethen?]] b
Personen:	J. August [[Juehr/Fuehr]], [[Spediteur?]] (Absender, Hamburg), Langhans (Fuhrmann), Wil
Waren:	1 Paquet in [[Wachspapier?]] ([[Bolzen?/Ballen?]])
Mengen:	1 Paquet

Gewichte/Masse:	Brutto 150 (Einheit unklar, vermutl. Pfund)
Betraege:	[[nicht angegeben im sichtbaren Bereich]]
Waehrungen:	nicht identifiziert
Stempel vorhanden:	true
Abrechnungsfeld:	false

6. Moderne deutsche Lesefassung

Hinweis: Nur auf Basis der Transkription, keine Ergaenzungen, Unsicherheiten beibehalten.

Hamburg, den 9. Dezember 1844 [Jahreszahl unsicher, moeglicherweise 1847].

Durch Fuhrmann Langhans erhalten Sie hierbei:

1 Paquet in [[Wachspapier?]] [[gepackt?]], [[Bolzen?/Ballen?]], Zeichen A F, Nummer 101, Gewicht brutto 150 [[Pfund?]].

Nach richtiger, trockener, ohne Schaden in [[...]] Tagen bei Verlust der Fracht geschehener Lieferung belieben Sie die bedungene Fracht dafuer zu bezahlen und damit laut Bericht zu verfahren.

J. August [[Juehr/Fuehr]], [[Spediteur?]].

[Adresse:] An [[Herrn?]] Wilhelm von Witzendorf, auf [[Haus?]] [[Seethen?]], bei Ratzeburg.

[Zollvermerk: Stempel "Wandsbecker Zoll" - Transit durch die Zollstelle Wandsbek (Holstein).]